**LANDTAG NORDRHEIN-WESTFALEN**
12. Wahlperiode

25. November 1999

Landtag
Nordrhein-Westfalen
12. Wahlperiode

Vorlage 12/3228
A06 + A18

# Vorlage

**an den Haushalts- und Finanzausschuß**

**Gesetz über die Feststellung des Haushaltsplans des Landes Nordrhein-Westfalen für das Haushaltsjahr 2000 (Haushaltsgesetz 2000)**

- Drucksache 12/4200 -

**Einzelplan 15 - Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport**

Bericht über das Ergebnis der Beratungen
**des Ausschusses für Städtebau und Wohnungswesen**

**Beschlußempfehlung**

Der Entwurf des Einzelplans 15 wird, soweit die Zuständigkeit des Ausschusses gegeben ist, in der Fassung der Beschlüsse des Ausschusses angenommen.

**Bericht**

Der Ausschuß für Städtebau und Wohnungswesen hat die in seine Zuständigkeit fallenden Ansätze des Entwurfs des Einzelplanes 15 am 20. Oktober und am 10. November 1999 beraten. Dabei wurden die Personaltitel an den Unterausschuß "Personal" überwiesen.

Die abschließende Sitzung fand am 24. November 1999 statt. Dabei wurde der Entwurf des Einzelplans 15 in der Fassung der Beschlüsse des Ausschusses mit den Stimmen der Fraktion der SPD und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN gegen die Stimmen der Fraktion der CDU angenommen.

Es lagen Änderungsanträge aller drei Fraktionen vor, die Punkt für Punkt beraten und abgestimmt wurden. Einzelheiten ergeben sich aus der Anlage.

Adolf Retz
Vorsitzender

**Anlage**

**Änderungsanträge der Fraktionen**
**zum Haushaltsgesetz 2000 (Drucksache 12/4200)**
**im Ausschuß für Städtebau und Wohnungswesen**

**zum Einzelplan 15**

**Anlage zu Vorlage 12/3228**

| Lfd. Nr. des Antrags | Antragsteller (Fraktion/en) | Antrag (evtl. Begründung) | Abstimmungsergebnis |
|---|---|---|---|
| 1 | CDU | **Kapitel 15 020**<br>Allgemeine Bewilligungen<br><br>**Kapitel 531 10**<br>Öffentlichkeitsarbeit, Veröffentlichungen und Dokumentation<br><br>Der Titel in Höhe von 542.000 DM wird um 200.000 DM auf 342.000 DM gekürzt.<br><br>**Begründung:**<br>Aufgrund der Haushaltslage wird dieser Titel reduziert. Die Flut von Veröffentlichungen des Ministeriums ist deutlich einzuschränken. Mehrausgaben können aus höheren Einnahmen bei Titel 119 20 finanziert werden. | **abgelehnt:**<br><br>SPD nein<br>CDU ja<br>GRÜNE nein |

| Lfd. Nr. des Antrags | Antragsteller (Fraktion/en) | Antrag (evtl. Begründung) | Abstimmungsergebnis |
|---|---|---|---|
| 2 | SPD / Bündnis 90/ Die Grünen | **Kapitel 15 040:** Angelegenheiten der Stadtentwicklung und der Freizeit<br>**Titel 821 10:** Grundstücksfonds für den Erwerb und die Nutzbarmachung von Brachflächen<br><br>Erhöhung des Baransatzes<br>von 59.635.000 DM<br>um 5.000.000 DM<br>auf 64.635.000 DM<br><br>**Begründung:**<br><br>Durch die beantragte Mittelaufstockung um 5 Mio DM sollen dem Grundstücksfonds die besonders dringlichen Ankäufe ermöglicht werden. | **angenommen**<br><br>SPD ja<br>CDU nein<br>GRÜNE ja |

| Lfd. Nr. des Antrags | Antragsteller (Fraktion/en) | Antrag (evtl. Begründung) | Abstimmungsergebnis |
|---|---|---|---|
| 3 | CDU | **Kapitel 15 100**<br>Institut für Landes- und Stadtentwicklungsforschung<br><br>Die Gesamteinnahmen im Kapitel 15 100 werden von 94.000 DM um 100.000 DM auf 194.000 DM erhöht.<br><br>**Begründung:**<br>Die Einnahmen des Institutes für Landes- und Stadtentwicklungsforschung sind angesichts steigender Ausgaben als unbefriedigend anzusehen. Insbesondere ist der Rückgang bei den Titeln 119 10 und 119 20 nicht akzeptabel. | **abgelehnt:**<br><br>SPD nein<br>CDU ja<br>GRÜNE nein |

Finanzministerium
des Landes Nordrhein-Westfalen

Vorlage an den Haushalts-
und Finanzausschuß des Landtags

Anlage zu den Vorlagen 12/3226
12/3227
12/3228
12/3229
12/3230
12/3231
12/3232

# Änderungen im Entwurf des Haushaltsplans 2000

## - Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport -

Anlage: Änderungen bei den Haushaltsansätzen

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport
Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

| Kapitel Titel | Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen) | Ansatz nach dem Entwurf DM | mehr/ weniger DM | neuer Ansatz DM |
|---|---|---|---|---|
| **15 030** | **Arbeitsmarktprogramme und -maßnahmen (einschließlich EU-Förderungen)**<br><br>**Titelgruppe 65**<br>Förderung von Maßnahmen zur Wiedereingliederung von Frauen (Wiedereingliederungsprogramm) in das Erwerbsleben und modellhafter arbeitsmarktpolitischer Projekte | | | |
| 653 65<br>253 | Zuweisungen für laufende Zwecke an Gemeinden (GV)<br><br>Verpflichtungsermächtigung:<br>bisher: 1.400.000 DM<br>es treten hinzu: 600.000 DM<br>neu: 2.000.000 DM | 4.100.000 | - | 4.100.000 |
| | **Titelgruppe 73**<br>Modellvorhaben Soziale Wirtschaftsbetriebe und sonstige Modellvorhaben | | | |
| 684 73<br>253 | Zuschüsse an freie Träger<br><br>Änderung der Erläuterungen:<br><br>Die Erläuterungen zu Titelgruppe 73 werden wie folgt gefasst:<br>"...<br>...<br>Veranschlagt 2000 9,679 1,321 11,000<br>...<br>Zusammen 76,521 17,241 98,762 " | 10.000.000 | 1.000.000 | 11.000.000 |

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport
Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

| Kapitel Titel | Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen) | Ansatz nach dem Entwurf DM | mehr/ weniger DM | neuer Ansatz DM |
|---|---|---|---|---|
| **15 031** | **EU-Arbeitsmarktprogramme (nach Reform der EU-Strukturfonds)**<br><br>**Titelgruppe 62**<br>Zuweisungen und Zuschüsse aus dem Europäischen Sozialfonds im Rahmen des Gemeinschaftsprogramms mit der EU zugunsten von Regionen, die von der rückläufigen industriellen Entwicklung schwer betroffen sind und für soziale Begleitmaßnahmen zur Entwicklung des ländlichen Raumes (Ziel 2 neu) - EU-Anteil -<br><br>**Titelgruppe 72**<br>Zuweisungen und Zuschüsse im Rahmen des Operationellen Porgramms mit der EU zur Bekämpfung der Langzeitarbeitslosigkeit (Ziel 3 neu) - EU-Anteil -<br><br>**Titelgruppe 74**<br>Zuweisungen und Zuschüsse im Rahmen der EU-Gemeinschaftsinitiative EQUAL - EU-Anteil -<br><br><u>Änderung der Erläuterungen:</u><br>Der erste Absatz der zu den Titelgruppen 62, 72 und 74 inhaltsgleich verfassten Erläuterungen wird um den folgenden Spiegelstrich ergänzt:<br><br>" - Maßnahmen, die Personen, die von gesellschaftlichem Auschluss bedroht sind, den Zugang zum Beschäftigungssystem eröffnen. " | | | |

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport
Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

| Kapitel Titel | Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen) | Ansatz nach dem Entwurf DM | mehr/ weniger DM | neuer Ansatz DM |
|---|---|---|---|---|
| **15 040** | **Angelegenheiten der Stadtentwicklung und der Freizeit** | | | |
| 821 10<br>871 | Grundstücksfonds für den Erwerb und die Nutzbarmachung von Brachflächen | 59.635.000 | 5.000.000 | 64.635.000 |
| **15 041** | **Hilfen für behinderte und pflegebedürftige Menschen** | | | |
| 684 19<br>299 | Zuschuss an die "Stiftung des Landes Nordrhein-Westfalen für Wohlfahrtspflege" | 42.500.000 | 7.500.000 | 50.000.000 |
| | **Titelgruppe 80**<br>Gesellschaftliche Integration von Menschen mit Behinderungen | | | |
| 684 80<br>235 | Zuschüsse an freie Träger | 10.543.000 | 2.642.000 | 13.185.000 |
| 853 80<br>235 | Darlehen an kommunale Träger für Baumaßnahmen sozialer Einrichtungen und zum Erwerb solcher Einrichtungen in besonderen Fällen | 320.000 | 80.000 | 400.000 |
| 863 80<br>235 | Darlehen an freie gemeinnützige Träger für Baumaßnahmen sozialer Einrichtungen und zum Erwerb solcher Einrichtungen in besonderen Fällen | 6.698.000 | 1.362.000 | 8.060.000 |
| 883 80<br>235 | Zuweisungen an kommunale Träger für Baumaßnahmen und Beschaffung von Einrichtungsgegenständen für soziale Einrichtungen und sonstige soziale Zwecke | 320.000 | 80.000 | 400.000 |
| 893 80<br>235 | Zuschüsse an freie gemeinnützige Träger für Baumanahmen und Beschaffung von Einrichtungsgegenständen für soziale Einrichtungen und sonstige soziale Zwecke | 1.152.000 | 288.000 | 1.440.000 |

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport
Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

| Kapitel Titel | Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen) | Ansatz nach dem Entwurf DM | mehr/ weniger DM | neuer Ansatz DM |
|---|---|---|---|---|
| (noch 15 041) | **Titelgruppe 91**<br>Soziale Dienste, Hilfen für zu Hause lebende behinderte und pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige | | | |
| 684 91<br>299 | Zuschüsse an freie und private Träger für lfd. Zwecke | 11.750.000 | 3.000.000 | 14.750.000 |
| | Verpflichtungsermächtigung:<br>bisher: 6.400.000 DM<br>es treten hinzu: 1.000.000 DM<br>neu: 7.400.000 DM | | | |
| | Änderung der Erläuterungen:<br>Die Erläuterungen zu Titel 684 91 werden wie folgt gefasst:<br>.....<br>2. Förderung komplementäre ambulante Dienste 7.500.000 DM<br>.....<br>Zusammen 14.750.000 DM | | | |
| | **Titelgruppe 95**<br>Hilfen für Wohnungslose | | | |
| 653 95<br>299 | Zuweisungen an Gemeinden | 1.500.000 | 100.000 | 1.600.000 |
| | Verpflichtungsermächtigung:<br>bisher: 3.000.000 DM<br>es treten hinzu: 400.000 DM<br>neu: 3.400.000 DM | | | |
| 684 95<br>299 | Zuschüsse an freie Träger für lfd. Zwecke | 2.500.000 | 100.000 | 2.600.000 |

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport
Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

| Kapitel Titel | Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen) | Ansatz nach dem Entwurf DM | mehr/ weniger DM | neuer Ansatz DM |
|---|---|---|---|---|
| **15 760** | **Bibliothekswesen** | | | |
| | **Titelgruppe 60**<br>Zur Förderung des Bibliothekswesens | | | |
| 653 60<br>157 | Sonstige Zuweisungen an Gemeinden (GV) | 5.200.000 | 440.000 | 5.640.000 |
| **15 810** | **Förderung des Sports** | | | |
| | **Titelgruppe 60**<br>Zuwendungen und Sachausgaben zur Förderung des Sports | | | |
| 539 60<br>324 | Zur Durchführung des Landessportfestes der Schulen | 1.296.000 | 245.000 | 1.541.000 |
| 684 60<br>324 | Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke im Inland | 10.993.000 | 512.000 | 11.505.000 |
| | Ut 2: Zuschüsse zur Förderung des Allgemeinen Hochschulsports<br>bisher: 648.000 DM<br>es treten hinzu: 512.000 DM<br>neu: 1.160.000 DM | | | |
| **15 820** | **Förderung der Museen, der Musik, der bildenden Kunst und des Schrifttums** | | | |
| | **Titelgruppe 80**<br>Förderung literarischer Zwecke | | | |
| 685 80<br>189 | Sonstige Zuschüsse für sonstige Zwecke im Inland | 955.000 | 50.000 | 1.005.000 |

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit, Soziales und Stadtentwicklung, Kultur und Sport
Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

| Kapitel Titel | Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen) | Ansatz nach dem Entwurf DM | mehr/ weniger DM | neuer Ansatz DM |
|---|---|---|---|---|
| (noch 685 80) | UT. 4:<br>Zur Förderung der Literaturbüros NW e.V. und des Literaturhauses in Bonn (Personalkostenzuschüsse)<br>bisher: 525.000 DM<br>es treten hinzu: 50.000 DM<br>neu: 575.000 DM | | | |
| | **Titelgruppe 90**<br>Allgemeine Kulturförderung und internationaler Kulturaustausch | | | |
| 685 90<br>181 | Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke im Inland | 1.555.000 | 503.000 | 2.058.000 |
| | **Titelgruppe 98**<br>Förderung der Kunst und der Kultur der Frauen | | | |
| 685 98 | Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke | 250.000 | 250.000 | 500.000 |
| | **Abschluß Einzelplan 15:** | | | |
| | **Einnahmen:** | **595.291.100** | **-** | **595.291.100** |
| | **Ausgaben:** | **2.668.233.500** | **23.152.000** | **2.691.385.500** |
| | **Verpflichtungsermächtigungen:** | **660.694.100** | **2.000.000** | **662.694.100** |